

Editorial | Editorial

- 105 20000 ha im Jahr 2020 – ein realistisches Ziel?
20000 ha in the year 2020 – a realistic aim?
Stelzer W
- 152 **Impressum | Imprint**
- 107 **Termine | Calendar**
- Verbände und Organisationen | Associations and organisations**
- 108 13. Sitzung der Projektgruppe „Heil-, Duft- und Gewürzpflanzen“ des Arbeitskreises „Phytomedizin im Gartenbau“ der Deutschen Phytomedizinischen Gesellschaft
13th Meeting of the project group „Medicinal, Flavour and Spice Plants“ of the working team „Phytomedicine in Horticulture“ of the German Society of Phytomedicine
Gärber U, Dercks W
- 136 46. Beratung des Deutschen Fachausschusses für Arznei-, Gewürz- und Aromapflanzen (DFA) 2013 in Bad Hersfeld
46th assembly of the German Council for Medicinal, Spice and Aromatic Plants in Bad Hersfeld in 2013
Reichardt I
- 142 Das Netzwerk Kräuter BW – Für Erzeugung und Qualitätsentwicklung von Heil-, Kosmetik- und Gewürzpflanzen
Network BW – For production and quality development of medicinal, cosmetic and spice plants
Paeslack T
- Recht | Regulations**
- 139 Warum Kräuter und Gewürze nach halal-Gesichtspunkten produzieren?
Why to produce herbs and spices according to halal rules?
Buckenhüskes H
- Originalbeiträge | Original contributions**
- 111 Mechanische Sattampfungsentkeimung von Medizinaldrogen mit unterschiedlichen Oberflächeneigenschaften
Mechanical steam decontamination of medicinal drugs with varying surface characteristics
Schwarzer K, Dammann A, Lange H, Krüger H, Müller U
- 118 Vegetative Vermehrung von *Artemisia glabella* Kar. & Kir.
Vegetative propagation of *Artemisia glabella* Kar. & Kir.
Kadner R, Junghanns W
- 124 Auftreten von Krankheiten und Schädigungen im Anbau von Kamille (*Matricaria recutita* L.)
Occurrence of diseases and damage when cultivating chamomile (*Matricaria recutita* L.)
Gärber U, Plescher A, Hagedorn G
- 144 Effect of potassium with or without micronutrients on plant growth and alkaloid content in deadly nightshade (*Atropa bella-donna* L.).
Part 2: Alkaloid content (hyoscyamine, scopolamine and atropine).
Auswirkung von Kalium mit oder ohne Mikronährstoffe auf das Pflanzenwachstum und den Alkaloidgehalt von Tollkirsche (*Atropa bella-donna* L.).
Teil 2: Alkaloidgehalt (Hyoscyamin, Scopolamin und Atropin)
Ali SOM, Rezazadeh Sh, Al-Hiti SMJ, Ghasimi W

Tagungen | Meetings

- 132 Die Regulierung von Echtem Mehltau und Trauermücken bei Topfkrautern
Regulation of powdery mildew and sciarids in potted herbs
Koller M

Aus der Forschung | News from research

- 137 Erfahrungsbericht: Optimierung der Kamillesaat
Experience report: Optimization of chamomile sowing
Budde M, Meinhold T, Blum H, Damerow L

Verschiedenes | Miscellaneous

- 110 Ein Museum über das „Bauchwehkraut“
A museum about the „stomach ache-herb“
Heuberger H, Heilmann W
- 123 Forschungs- und Versuchsprojekte der Bayerischen Landesanstalt für Landwirtschaft (LfL) zum Feldanbau und zur Züchtung von Heil- und Gewürzpflanzen im Jahr 2013
Research and pilot projects of the Bavarian State Research Center for Agriculture on field cultivation and breeding of medicinal and spice plants in 2013
Heuberger H, Neumaier G, Gobor Z, Boockmann K
- 123 Versuche zu Arznei- und Gewürzpflanzen am Institut für Züchtungsforschung an gartenbaulichen Kulturen und Obst-Quedlinburg (ZGO-Q) des Julius Kühn-Instituts (JKI) in 2013
Research on medicinal and spice plants at the Institute of Breeding Research on Horticultural Cultures and Fruit – Quedlinburg (ZGO-Q) of the Julius Kühn-Institute in 2013
Marthe F
- 131 Vorhaben der Landesanstalt für Landwirtschaft, Forsten und Gartenbau des Landes Sachsen-Anhalt, Fachgebiet Arznei- und Gewürzpflanzen / Nachwachsende Rohstoffe in 2013
Research and pilot projects of the State Institute for Agriculture, Forestry and Horticulture Saxony-Anhalt, field medicinal and spice plants / renewable raw materials in 2013
Reichardt I
- 135 Institut für Pflanzenbau & Pflanzenzüchtung I der Justus-Liebig-Universität Gießen
Forschungsthemen bei Arznei- & Gewürzpflanzen in 2013
Institute of Plant Cultivation and Breeding I of the Justus-Liebig-University Giessen
Research topics in medicinal & spice plants in 2013
Honermeier B
- 138 Versuchs- und Forschungsschwerpunkte am Institut für Pflanzenkultur e.K. in 2013
Pilot and research focus at the Institute of Plant Culture in 2013
Schneider C
- 150 Interview mit dem Herausgeber des neuen fünfbandigen Standardwerkes „Handbuch des Arznei- und Gewürzpflanzenbaus“
Dipl.-Gartenbauing. (FH), Dipl.-Ing. agr. Oec. Bernd Hoppe
Interview with Dipl.-Gartenbauing. (FH), Dipl.-Ing. agr. Oec. Bernd Hoppe as the editor of the new five-volume standard work „Handbook of Medicinal and Spice Plants Cultivation“
- 152 Rheinische Friedrich-Wilhelms Universität Bonn,
Forschungsbereich Nachwachsende Rohstoffe,
Arbeitsgruppe Arznei- und Gewürzpflanzen, Campus Klein-Altendorf
University of Bonn,
Research field Renewable Raw Materials,
Working group Medicinal and Spice Plants, Campus Klein-Altendorf
Pude R, Blum H

Inhalt